

MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES
ET DE L'AGRICULTURE

F. 99 — 3186 [C — 99/16330]

29 SEPTEMBRE 1999. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 18 décembre 1998 portant des mesures complémentaires temporaires de conservation des réserves de poisson en mer

Le Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes,

Vu la loi du 12 avril 1957 autorisant le Roi à prescrire des mesures en vue de la conservation des ressources biologiques de la mer, modifiée par les lois des 23 février 1971, 18 juillet 1973 et 22 avril 1999;

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, modifiée par les lois des 11 avril 1983, 29 décembre 1990 et 5 février 1999;

Vu l'arrêté royal du 21 juin 1994 instituant une licence de pêche et portant des mesures temporaires pour l'exécution du régime communautaire de conservation et de gestion des ressources de pêche, modifié par les arrêtés royaux des 15 décembre 1994, 4 mai 1995, 4 août 1996, 2 décembre 1996, 13 septembre 1998, 3 février 1999 et 13 mai 1999, notamment l'article 18;

Vu l'arrêté ministériel du 18 décembre 1998 portant des mesures complémentaires temporaires de conservation des réserves de poisson en mer, modifié par les arrêtés ministériels des 3 février 1999, 25 mars 1999, 21 juin 1999 et 5 août 1999;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que pour l'année 1999 des limitations de captures pour la pêche doivent être fixées afin d'étalement des débarquements, il est nécessaire, en conséquence, de prendre sans retard des mesures de conservation afin de ne pas dépasser les quantités autorisées par la CE;

Considérant qu'un meilleur étalement des débarquements de cabillauds peut être réalisé en instituant des maxima de captures par semaine,

Arrête :

Article 1^{er}. L'article 4 de l'arrêté ministériel du 18 décembre 1998 portant des mesures complémentaires temporaires de conservation des réserves de poisson en mer, modifié par l'arrêté ministériel du 21 juin 1999 est complété par l'alinéa suivant :

« A partir du 1^{er} octobre 1999 jusqu'au 30 novembre 1999 inclus, il est interdit que dans les zones-c.i.e.m. II, IV (Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut), les captures de soles d'un bateau de pêche dépassent une quantité égale à 2 000 kg, majorée d'une quantité égale à 14 kg multiplié par la puissance motrice du bateau de pêche exprimée en kW. »

Art. 2. A l'article 10 du même arrêté, modifié par les arrêtés ministériels des 3 février 1999 et 25 mars 1999 sont apportées les modifications suivantes :

1° § 3 est complété par l'alinéa suivant :

« En dérogation au § 3, alinéa 1^{er}, il est interdit et ce, depuis le 1^{er} octobre 1999 jusqu'au 31 décembre 1999 inclus, que les captures de plies d'un bateau de pêche d'une puissance motrice égale ou inférieure à 221 kW dépassent une quantité égale à 5 kg par heure entière de présence dans les zones-c.i.e.m. VIII,g »;

2° § 4 est complété par l'alinéa suivant :

« En dérogation au § 4, alinéa 1^{er}, il est interdit et ce, depuis le 1^{er} octobre 1999 jusqu'au 31 décembre 1999 inclus, que les captures de plies d'un bateau de pêche d'une puissance motrice supérieure à 221 kW dépassent une quantité égale à 10 kg par heure entière de présence dans les zones-c.i.e.m. VIII,g ».

MINISTERIE VAN MIDDENSTAND
EN LANDBOUW

N. 99 — 3186 [C — 99/16330]

29 SEPTEMBER 1999. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 18 december 1998 houdende tijdelijke aanvullende maatregelen tot het behoud van de visbestanden in zee

De Minister van Landbouw en Middenstand,

Gelet op de wet van 12 april 1957 waarbij de Koning wordt gemachtigd maatregelen voor te schrijven ter bescherming van de biologische hulpbronnen van de zee, gewijzigd bij de wetten van 23 februari 1971, 18 juli 1973 en 22 april 1999;

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten, gewijzigd bij de wetten van 11 april 1983, 29 december 1990 en 5 februari 1999;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 juni 1994 tot het instellen van een visvergunning en houdende tijdelijke maatregelen voor de uitvoering van de communautaire regeling voor de instandhouding en het beheer van de visbestanden, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 15 december 1994, 4 mei 1995, 4 augustus 1996, 2 december 1996, 13 september 1998, 3 februari 1999 en 13 mei 1999, inzonderheid artikel 18;

Gelet op het ministerieel besluit van 18 december 1998 houdende tijdelijke aanvullende maatregelen tot het behoud van de visbestanden in zee, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 3 februari 1999, 25 maart 1999, 21 juni 1999 en 5 augustus 1999;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat voor het jaar 1999 vangstbeperkingen moeten vastgesteld worden ten einde de aanvoer te spreiden, is het bijgevolg nodig zonder verwijl behoudsmaatregelen te treffen ten einde de door de EG toegestane vangsten niet te overschrijden;

Overwegende dat een betere spreiding van de aanvoer van kabeljauw kan bewerkstelligd worden door het instellen van maximale vangsten per week,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 4 van het ministerieel besluit van 18 december 1998 houdende tijdelijke aanvullende maatregelen tot het behoud van de visbestanden in zee, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 21 juni 1999 wordt aangevuld met het volgende lid :

« Vanaf 1 oktober 1999 tot en met 30 november 1999 is het verboden dat in de i.c.e.s.-gebieden II, IV (Noordzee en Schelde-estuarium) de tongvangst van een vissersvaartuig een hoeveelheid overschrijdt die gelijk is aan 2 000 kg, vermeerderd met een hoeveelheid die gelijk is aan 14 kg vermenigvuldigd met het motorvermogen van het vissersvaartuig uitgedrukt in kW. »

Art. 2. In het artikel 10 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 3 februari 1999 en 25 maart 1999 worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 3 wordt aangevuld met het volgende lid :

« In afwijking van § 3, lid 1, is het vanaf 1 oktober 1999 tot en met 31 december 1999 verboden, dat de scholvangst van een vissersvaartuig met een motorvermogen van 221 kW of minder een hoeveelheid van 5 kg per vol uur aanwezigheid in de i.c.e.s.-gebieden VIII,g overschrijdt. »;

2° § 4 wordt aangevuld met het volgende lid :

« In afwijking van § 4, lid 1, is het vanaf 1 oktober 1999 tot en met 31 december 1999 verboden, dat de scholvangst van een vissersvaartuig met een motorvermogen van meer dan 221 kW een hoeveelheid van 10 kg per vol uur aanwezigheid in de i.c.e.s.-gebieden VIII,g overschrijdt. ».

Art. 3. L'article 15, § 1er, du même arrêté modifié par l'arrêté ministériel du 5 août 1999 est complété par l'alinéa suivant :

« En dérogation à l'alinéa 5 il est interdit et ce, depuis lundi le 18 octobre 1999 jusqu'au 31 décembre 1999 inclus, que les débarquements de cabillauds d'un bateau de pêche d'une puissance motrice égale ou inférieure à 221 kW dépassent une quantité égale à 4 000 kg par semaine. Une semaine est la période comprise entre le lundi 00.00 heure et le dimanche 24.00 heures. La limitation par jour de navigation reste en application pour les bateaux de pêche qui réalisent un voyage en mer de plus de sept jours de navigation. »

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge* et cessera d'être en vigueur le 31 décembre 1999 à 24 heures.

Bruxelles, 29 septembre 1999.

J. GABRIELS

Art. 3. Het artikel 15, § 1, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 5 augustus 1999 wordt aangevuld met het volgend lid :

« In afwijking van lid 5 is het verboden dat de kabeljauwaanvoer van een vissersvaartuig met een motorvermogen van 221 kW of minder, 4 000 kg per week bedraagt en dit vanaf maandag 18 oktober 1999 tot en met 31 december 1999. Een week begint op maandag 00.00 uur en eindigt op zondag 24.00 uur. Voor vissersvaartuigen die een zeereis verwezenlijken van meer dan zeven vaartdagen blijft de beperking per vaartdag van toepassing. »

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt en treedt buiten werking op 31 december 1999, om 24 uur.

Brussel, 29 september 1999.

J. GABRIELS

**MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES,
DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

F. 99 — 3187

[99/22615]

25 MAI 1999. — Arrêté royal portant fixation du cadre organique de l'Office national des vacances annuelles

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 16 mars 1954, relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 11, § 1^{er}, remplacé par la loi du 22 juillet 1993;

Vu l'avis motivé du Comité de concertation de base de l'Office national des vacances annuelles, donné le 23 septembre 1998;

Vu l'avis du Comité de gestion de l'Office national des vacances annuelles;

Vu l'avis du Commissaire du Gouvernement, représentant le Ministre des Finances, donné le 30 octobre 1998;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 4 février 1999;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 4 février 1999;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. § 1^{er}. Le cadre organique de l'Office national des vacances annuelles est fixé conformément au tableau ci-après :

Personnel administratif	
Niveau 1	
Administrateur général.....	1
Administrateur général adjoint.....	1
Conseiller général.....	2
Conseiller.....	6
Inspecteur social-directeur.....	1
Informaticien-directeur.....	1
Informaticien.....	5

**MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU**

N. 99 — 3187

[99/22615]

25 MEI 1999. — Koninklijk besluit houdende vaststelling van de personeelsformatie van de Rijksdienst voor jaarlijkse vakantie

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 11, § 1, vervangen door de wet van 22 juli 1993;

Gelet op het met redenen omkleed advies van het Basisoverlegcomité van de Rijksdienst voor jaarlijkse vakantie, gegeven op 23 september 1998;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor jaarlijkse vakantie;

Gelet op het advies van de Regeringscommissaris, vertegenwoordiger van de Minister van Financiën, gegeven op 30 oktober 1998;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 4 februari 1999;

Gelet op het akkoord van Onze Minister voor Ambtenarenzaken, gegeven op 4 februari 1999;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. § 1 - De personeelsformatie van de Rijksdienst voor Jaarlijkse Vakantie wordt vastgesteld overeenkomstig onderstaande tabel :

Administratief personeel	
Niveau 1	
Administrateur-generaal.....	1
Adjunct-administrateur-generaal.....	1
Adviseur generaal.....	2
Adviseur.....	6
Sociaal-inspecteur-directeur.....	1
Informaticus-directeur.....	1
Informaticus.....	5